



HOVERMATT® PROS™

Pasientflyttesystem for avlasting

Brukerhåndbok

























Besøk www.HoverMatt.com for andre språk

INNHOLDSFORTEGNELSE

Symbolreferanse.....	2
Tiltent bruk og forholdsregler.....	3
Dele-ID – HoverMatt® PROS	4
Produktspesifikasjon/nødvendig tilbehør.....	4
Bruksanvisning	5–6
Rengjøring og preventivt vedlikehold	6
Returer og reparasjoner	7

Symbolreferanse

	CE-SAMSVARSMERKING		LATEKSFRI
	UK-SAMSVARSMERKING		HENGESTANG I LØKKESTIL
	AUTORISERT REPRESENTANT		VARENUMMER
	ANSVARLIG PERSON I STORBRITANNIA		PRODUSENT
	AUTORISERT REPRESENTANT I SVEITS		PRODUKSJONSDATO
	FORSIKTIG / ADVARSEL		MEDISINSK APPARAT
	FEST TILKOBLINGSSTROPP		MODELLNUMMER
	AVHENDING		ENKELTPASIENT – FLERBRUK
	FOTENDE		MÅ IKKE VASKES
	IMPORTØR		UNIK UTSTYRS-ID
	BRUKSANVISNING		PASIENTENS VEKTGRENSE

Tiltent bruk og forholdsregler

TILTENKT BRUK

HoverMatt® PROS™ (Patient Repositioning Off-Loading System – Pasientflyttesystem for avlastning) brukes til å hjelpe pleiere med å flytte pasienter (inkludert løfting og snuing), sideveis forflytning og vipping. Ved å gi trykkavlastning til fremstående ben for å hjelpe med Q2, redusere skjæring og friksjon ved flytting og gjøre det lettere å administrere mikroklimaet, tilbyr systemet en løsning som trygt lar deg snu og flytte pasienter samtidig som den er mindre belastende for pleieren.

INDIKASJONER

- Pasienter som ikke kan hjelpe til med å flytte seg selv (inkludert løfting og snuing) og sideveis forflytning.
- Pasienter som må snus med Q2 for å avlaste trykk.
- Pasienter som må være i liggende posisjon.

KONTRAINDIKASJONER

- Ikke løft pasienten med PROS.
- Ikke bruk med pasienter over vektgrensen på 273 kg (550 pund).

TILTENKTE PLEIOMRÅDER

- Sykehus, anlegg for langsiktig pleie

FORHOLDSREGLER – PROS

- Pleierne må kontrollere at alle hjulbremsene er satt på før forflytning.
- Av hensyn til sikkerheten må alltid to pleiere delta under sideveis pasientforflytning.
- For posisjoneringsoppgaver i sengen kan det være nødvendig med mer enn én pleier.
- Bruk dette produktet kun til det tiltenkte formålet, slik det er beskrevet i denne håndboken.
- Bruk bare tilbehør og/eller ekstrautstyr som er godkjent av HoverTech.
- Ved forflytning til eller posisjonering på en trykkavlastende madrass må madrassens luftstrøm stilles inn på høyeste nivå for at forflytningsoverflaten skal bli stabil.



Det kan være nødvendig med ytterligere hjelpeprodukter mellom overflatene under forflytning.



Sideskinner må heves med én pleier.



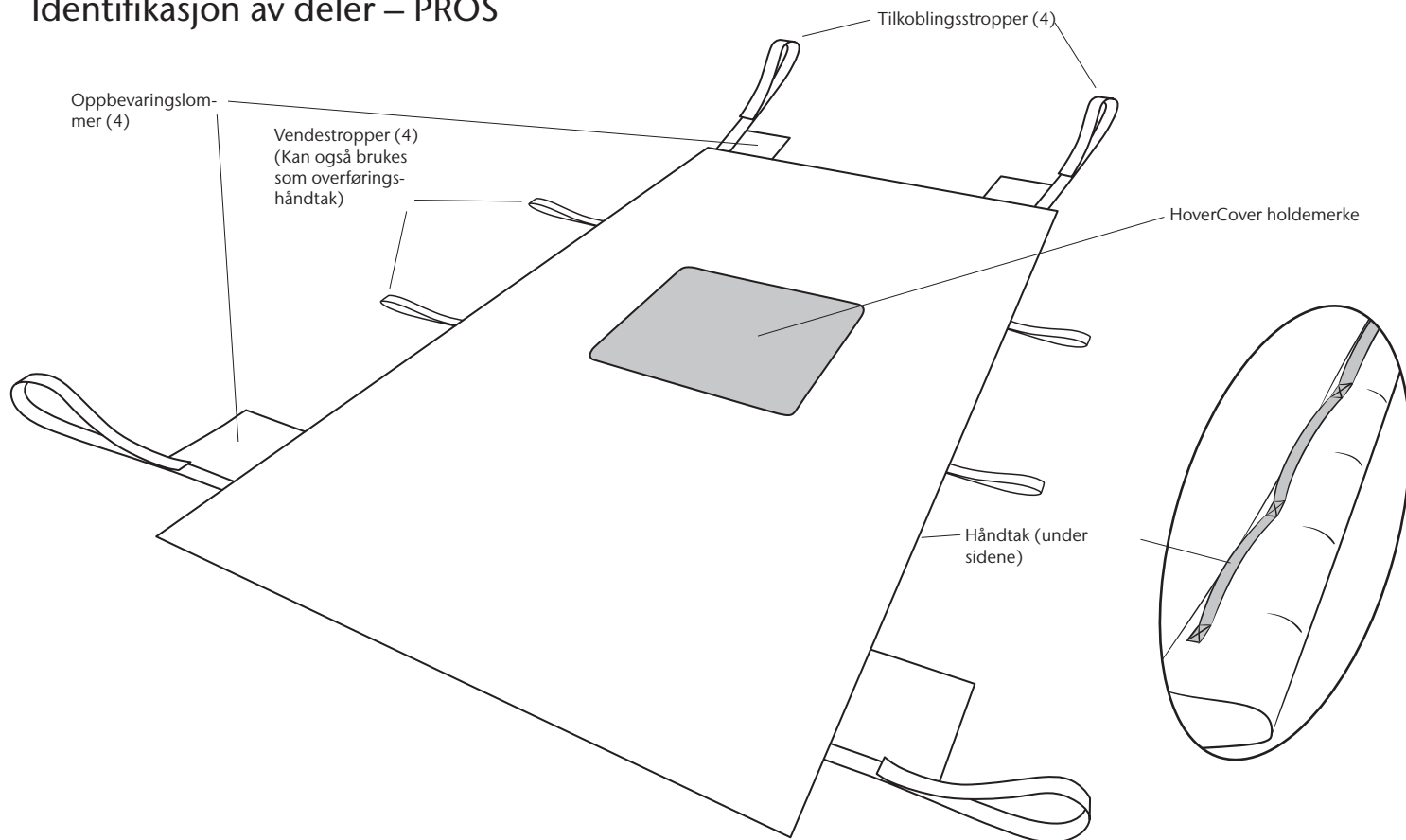
Hvis det er noen indikasjoner på skade må PROS tas ut av tjeneste og avhendes.



På operasjonsstuen – For å hindre at pasienten glir, må pasienten og PROS festes til operasjonsbordet før bordet flyttes til en vinklet posisjon.

HOVERMATT® PROS™ - Brukerhåndbok

Identifikasjon av deler – PROS



Produktspesifikasjon/nødvendig tilbehør

PROS

Materiale:	Nylontwill
Konstruksjon:	Sydd
Bredde:	106,6 cm (40")
Lengde:	198 cm (78")

Modellnummer: PROS-SS-KIT (Glidelaken + HoverCover + kilepar) 3 per eske*
Modellnummer: PROS-SS-CS (Glidelaken + HoverCover) – 10 per eske



GRENSE 250 KG / 550 LBS (Glidelaken)



*Kileparet inkluderer: 1 kile med hale og 1 uten hale, komprimert

Bruksanvisning – PROS

PLASSERE PRODUKTET UNDER PASIENTEN – RULLETEKNIKK

(Denne metoden krever minst to pleiere)

1. Åpne PROS og legg den langveis ved siden av pasienten.
2. Brett ut produktet lengst fra pasienten til siden av sengen.
3. Trykk den andre siden så langt under pasienten som mulig.
4. Rull pasienten til siden, mot den utbrettede matten. Rull ut resten av matten fra under pasienten for å dekke sengen.
5. Legg pasienten tilbake til å ligge på ryggen. Rett ut PROS for å fjerne rynker og folder.

FESTE TIL SENGERAMME

1. Ta ut tilkoblingsstroppene fra lommene og fest borrelåskroken løst til borrelåsløkken rundt solide punkter på sengerammen (eller sengegavlen) slik at PROS kan flyttes sammen med pasienten, men unngå forskyvning av matten.
2. Gjenta prosessen på de andre hjørnene av matten.
3. Løsne tilkoblingsstroppene fra sengerammen og legg dem i de tilhørende oppbevaringslommene før løfting, snuing, legging og forflytning.

LØFTE/FLYTTE

(For å gjøre det lettere å løfte, sett sengen i Trendelenburgs stilling før du løfter.)

1. Påse at bremsene er låst. Det kan kreves flere pleiere for denne oppgaven. Ved bruk av trykkavlastende madrass, må du angi høyeste luftnivå for madrassen.
2. Plasser PROS under pasienten ved hjelp av rulleteknikken. Vær sikker på at pasienten er sentrert på produktet før hen flyttes.
3. Bruk håndtakene på matten til å løfte/flytte pasienten med passende ergonomisk flyttemetode hos pleieren.

SNU / PLASSERING AV KILE

1. Påse at bremsene er låst. Det kan kreves flere pleiere for denne oppgaven.
2. Vær sikker på at pasienten er sentrert på produktet før hen flyttes.
3. Plassering av kile
 - a. Hold PROS i håndtakene og plasser kilene mellom sengen og apparatet.
 - b. Sett inn halen til kilen like under pasientens lår. Sørg for at bakenden av kilen er løftet til posisjonen er angitt, senk deretter kilen for å feste den sikkert med HoldFast™-skummet.
 - c. Plasser standardkilen for å støtte pasientens rygg omtrent én håndbredde fra kilen med hale. Sørg for at bakenden av kilen er løftet til posisjonen er angitt, senk deretter kilen for å feste den sikkert med HoldFast-skummet.
 - d. Dra halen gjennom til andre side av pasienten for å ankre fast kilen.
 - e. Etter at kilene er plassert, må du påse at halebenet ikke berører sengen (flyter). Hvis det gjør det, flytt kilene for å påse at halebenet er avlastet.
4. Hygienevending, erstatte HoverCover, plassere kile (vending uten luft)
 - a. Med en pleier på hver side av pasienten, gir den ene pleieren vendehandtakene til pleieren som skal gjennomføre vendingen.
 - b. Med god ergonomisk positur skal pleieren som vender pasienten dra i håndtakene for å gjennomføre vendingen. Pasienten begynner så å rulle til siden, mot pleieren som gjør vendingen.
 - c. Hvis HoverCover skal erstattes eller det utføres en hygienevending, skal den motsatte pleieren holde fast pasienten på sin side mens den vendende pleieren slipper håndtakene og holder fast i pasientens hofter og skulder for å stabilisere.
 - d. Når pasienten er vendt, kan det utføres hygieneoppgaver, og HoverCover kan fjernes og erstattes.
 - e. Gjenta på den andre siden før du plasserer kilene.
 - f. Sett inn halen til kilen like under pasientens lår. Sørg for at bakenden av kilen er løftet til posisjonen er angitt, senk deretter kilen for å feste den sikkert med HoldFast-skummet.
 - g. Plasser standardkilen for å støtte pasientens rygg omtrent én håndbredde fra kilen med hale. Sørg for at bakenden av kilen er løftet til posisjonen er angitt, senk deretter kilen for å feste den sikkert med HoldFast-skummet.
 - h. Legg pasienten tilbake på ryggen.
 - i. Dra halen gjennom til andre side av pasienten for å ankre fast kilen.
 - j. Etter at kilene er plassert, må du påse at halebenet ikke berører sengen (flyter). Hvis det gjør det, flytt kilene for å påse at halebenet er avlastet.

Bruksanvisning – PROS

VENDE / PLASSERING AV KILE (FORTS.)

5. Kileplassering med tak- eller flyttbare løftere (én pleier)

- Løft sideskinnene på motsatt side av sengen pasienten skal vendes mot. Sørg for at pasienten ligger på midten, og skyv pasienten i motsatt retning av vendingen enten ved hjelp av heisslyngen eller en manuell metode. Dette gjør at pasienten kan ligge midt i sengen når kilene flyttes.
- Fest vendestroppene til PROS for skulder og hofta til hengestangen, som skal være parallell med sengen. Hev løfteren for å begynne vendingen.
- Sett inn halen til kilen like under pasientens lår. Sørg for at bakenden av kilen er løftet til posisjonen er angitt, senk deretter kilen for å feste den sikkert med HoldFast™-skummet.

- Plasser standardkilen for å støtte pasientens rygg omtrent én håndbredde fra kilen med hale. Sørg for at bakenden av kilen er løftet til posisjonen er angitt, senk deretter kilen for å feste den sikkert med HoldFast-skummet.
- Når kilene er plassert, skal pasienten senkes ned på kilene. Påse at stroppene ikke er under PROS.
- Dra halen gjennom til den andre siden av pasienten til den er stram. Sjekk kileposisjonen ved å legge hånden din mellom kilene og bekreft at halebenet ikke rører ved sengen. Hvis det gjør det, flytt kilene for å påse at halebenet er avlastet.

LIGGENDE

- Påse at bremsene er låst. Det trengs flere pleiere for denne oppgaven.
- Vær sikker på at pasienten er sentrert på produktet før hen flyttes.
- Skyv pasienten og PROS over til den ene siden av sengen for å være sikker på at det er plass til å snu hen.
- Plasser et annet HoverCover og PROS over pasienten. Brett ned matten til skuldernivå for ikke å dekke ansiktet.
- Rull de to mattene sammen mot pasienten for å omsvøpe pasienten tett.
- Med godt tak i de rullede mattene, vender du pasienten til siden. Pleierne på den andre siden må bytte håndposisjon (hendene øverst bytter plass med hendene nederst).
- Fortsett med vendingen etter at håndboksposisjonen er byttet om. Rull ut mattene og fjern øverste PROS og HoverCover.
- Posisjoner pasienten i henhold til institusjonens protokoller

SIDEVEIS FORFLYTNING

- Pasienten skal ligge på ryggen på midten av PROS.
- Sørg for at forflytningsoverflatene er så nærme hverandre som mulig, og lås alle hjulene.
- Utfør om mulig forflytningen fra en høyere overflate til en lavere overflate. Dekk mellomrommet mellom de to overflatene med et ekstra laken eller teppe.
- Ta tak i håndtakene under matten og skyv pasienten over på mottakeroverflaten.
- Sørg for at pasienten er sentrert på mottakerutstyret.
- Hev skinnene til sengen eller båren.

Rengjøring og forebyggende vedlikehold

RENGJØRE PROS

Hvis PROS blir skitten, kan den tørkes av med desinfiseringservietter eller en rengjøringsoppløsning som brukes på sykehuset for desinfisering av medisinsk utstyr. En blekemidling på 10:1 (10 deler vann, 1 del blekemiddel) kan også brukes.

MERK: Rengjøring med blekemiddel kan misfarge stoffet.

For å bidra til å holde PROS ren anbefaler HoverTech bruk av HoverCover™ Disposable Absorbent Cover. Det pasienten ligger på for å holde sykehussengen ren kan også plasseres på PROS.

FOREBYGGENDE VEDLIKEHOLD

Før bruk bør PROS inspiseres visuelt for å sjekke at det ikke finnes synlige skader som kan gjøre PROS ubrukelig. Ingen pasientstropper og -håndtak må mangle på PROS (se håndboken for alle passende deler). Hvis det oppdages skade som kan føre til at systemet ikke fungerer som det skal, skal PROS tas ut av bruk og avhendes.

INFEKSJONSKONTROLL

PROS for bruk på én pasient eliminerer muligheten for smitteoverføring og behovet for vasking.

Hvis PROS brukes til en pasient på en isolasjonsavdeling, skal sykehuset bruke de samme protokollene/prosedyrene som de bruker for sengemadrassen og/eller sengetøyet i det aktuelle pasientrommet.

Returer og reparasjoner

Alle produkter som returneres til HoverTech må ha et RGA-nummer (Returned Goods Authorization) utstedt av selskapet. Ring (800) 471-2776 og spør etter et medlem av RGA-temaet, som vil utstede et RGA-nummer. Produkter som returneres uten et RGA-nummer vil medføre lengre reparasjonstid.

Returnerte produkter sendes til:

HoverTech
Attn: RGA # _____
4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

Europeiske selskaper kan sende returnerte produkter til:



Attn: RGA # _____
Kista Science Tower
SE-164 51 Kista, Sweden

Besøk nettstedet vårt for produktgarantier:
<https://hovermatt.com/standard-product-warranty/>



HoverTech

4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

www.HoverMatt.com
Info@HoverMatt.com

Disse produktene samsvarer med standardene for produkter i klasse 1 av forordningen for medisinsk utstyr (EU) 2017/745 om medisinsk utstyr.



CEpartner4U, ESDOORNLAAN 13,
3951DB MAARN, THE NETHERLANDS.

www.cepartner4u.com



Etac Ltd.

Unit 60, Hartlebury Trading Estate,
Hartlebury, Kidderminster,
Worcestershire, DY10 4JB
+44 121 561 2222

www.etac.com/uk



TapMed Swiss AG

Gumprechtstrasse 33
CH-6376 Emmetten
CHRN-AR-20003070

www.tapmed-swiss.ch

Ved uønskede hendelser knyttet til enheten må hendelsen rapporteres til vår autoriserte representant. Vår autoriserte representant videregir informasjon til produsenten.



4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

800.471.2776
Faks 610.694.9601

www.HoverMatt.com
Info@HoverMatt.com